



Lettre de Xavier PONTONE
Président du conseil d'administration de AIR LIQUIDE Polska Sp. z o.o

**Candidature pour une position au conseil d'administration
de la Chambre de Commerce et d'Industrie France Pologne**

Chers Membres de la Chambre de Commerce et d'Industrie France Pologne,

La France et la Pologne ont partagé des étapes importantes parfois heureuses mais aussi douloureuses de l'histoire européenne. Une certaine proximité entre ces deux pays a toujours existé et il incombe à nous, français présents en Pologne, de faire perdurer cette relation.

Maintenir d'excellents liens culturels et politiques fait partie des prérogatives de l'ambassade de France en Pologne. Les partenariats et collaborations économiques doivent être entretenus à la fois par des efforts diplomatiques mais aussi au travers d'une animation plus large regroupant des sociétés privées de toutes tailles et des organismes publiques. Une Chambre de Commerce et d'Industrie France Pologne (CCI FP) forte doit couvrir cette mission essentielle de mises en relation de ces différents acteurs dans le but d'entretenir et de développer les interactions économiques entre la France et la Pologne.

La Pologne est un « el dorado » de croissance dans une Europe atone. Le brexit a montré que l'Europe telle que nous la connaissons depuis quelques décennies reste fragile. Après cet effritement côté ouest, il est important que l'Europe se renforce à l'est pour perdurer. Cette prise de conscience va amener de plus en plus de capitaux européens en particulier à l'est de l'Oder avec pour conséquence une stimulation plus soutenue de l'économie polonaise. Les entreprises françaises auront sans nul doute un rôle essentiel à jouer et doivent pouvoir saisir une partie des opportunités inhérentes à cette redistribution géopolitique. La CCI FP doit être un catalyseur au service de succès croisés entre entreprises françaises et polonaises.

Si la présence de la Pologne dans la communauté européenne est une manne financière, elle engendre aussi des obligations auxquelles la Pologne ne pourra pas se soustraire. La transition énergétique est un challenge sociétal pour le monde, l'Europe et tout particulièrement pour la Pologne. Le mix énergétique polonais se doit d'évoluer vers des modes de production plus vertueux. La France a les armes pour accompagner la Pologne dans cette transition au travers de grands groupes mais aussi d'un tissu de PME dynamiques et innovantes. La CCI FP doit créer le lien entre les acteurs publics et privés de nos deux pays pour mieux servir nos intérêts communs et accompagner le « green deal » européen.

A terme, l'industrie polonaise ne pourra pas compter sur la seule conjonction d'une main d'œuvre bien formée et bon marché. Sa maturité grandissante devra s'accompagner d'efficacités industrielles déjà enclenchées en France depuis plusieurs années. Cette expérience française peut être exportée en Pologne. A nous au sein de la CCI FP de promouvoir de tels échanges.

Au regard de ces challenges et opportunités à venir, je me permets de candidater à une place au conseil d'administration de la CCI FP. Ma carrière m'a amené à évoluer au sein d'un grand groupe français leader mondial dans son domaine et résolument engagé à servir les transitions auxquelles le monde fait face et en particulier sur le volet environnemental.

J'ai eu la joie de pouvoir vivre dans d'autres pays en Europe mais aussi dans le reste du monde. Mes activités m'ont amené à administrer des entreprises en France mais aussi en Italie, au Royaume Uni, dans les pays nordiques et aux Etats Unis. Une bonne partie de ces activités ont un lien avec la mise en œuvre de solutions technologiques au service de la transition énergétique et environnementale.

Je suis fier de pouvoir présider le conseil d'administration d'Air Liquide en Pologne depuis maintenant plus d'un an. Ma société sert l'ensemble des activités industrielles polonaises : production d'acier, de cuivre ou de produits chimiques, industries agro-alimentaires, manufacturières, pharmaceutiques, ... C'est aussi au travers de la connaissance de l'industrie polonaise que j'entends servir les liens franco-polonais via un rôle de direction au sein de la Chambre de Commerce et d'Industrie Franco polonaise.

Mesdames, Messieurs, j'espère que vous serez sensibles à la motivation qui m'anime de mettre au service de la CCI FP mon énergie, ma passion, mes expériences et mon réseau afin qu'ensemble nous dynamisions les relations commerciales et industrielles entre la France et la Pologne.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de mes respectueuses salutations.

Xavier PONTONE
Président d'Air Liquide Polska Sp. z o.o

Letter from Xavier PONTONE
President of AIR LIQUIDE Polska Sp zo.o Management Board



**Application to a position as Board Member of the
Chambre de Commerce et d'industrie France Pologne**

Dear Members of the “Chambre de Commerce et d’industrie France Pologne”,

France and Poland have shared important steps in European history. Some of them were pleasant, others were much more difficult and painful. A close relationship exists between these two countries and it is up to us, French citizens living in Poland to sustain it over time.

To keep excellent cultural and political links is part of the mission of the French embassy. Trade partnerships and collaborations must be triggered by diplomatic efforts but also through a wider animation of private companies of all sizes and public authorities. A strong “Chambre de Commerce et d’Industrie France Pologne” (CCI FP) has to cover this essential mission to gather all stakeholders and create appropriate conditions to sustain and further develop economic interactions between France and Poland.

Poland is an “El Dorado” with an important growth as part of a stalling Europe. Brexit has shown that this Europe we know for decades is still quite fragile. After the erosion of its western side, Europe has to react and reinforce its eastern countries as a condition to survive. This fact should lead to a massive injection of economic support from Europe to the eastern side of the Oder river. This will consequently reinforce the Polish economy. French companies will have a role to play to support Poland and capture part of the opportunities coming from this geopolitical move. The CCI FP must be a catalyst serving common Polish and French successes.

If the presence of Poland as part of the European Union means fresh money flowing to the country, it also creates obligations Poland will have to fulfill. The energy transition is a worldwide challenge; an European challenge especially for Poland. The energy mix of Poland has to evolve and shift to more sustainable and green production means. France has a lot of competencies to support Poland through this transition thanks to its large companies but also thanks to its network of dynamic and innovative small and medium enterprises. The CCI FP must steer public and private actors of both countries to better serve our common interest and act for the benefit of the European green deal.

Poland's growth will not come only from a well educated and cheaper manpower. Its growing maturity will have to be supported by a better industrial efficiency already in place for

many years in France. This French knowledge has to be exported to Poland. Up to us as part of the CCI FP to promote this transfer of best practices.

Seeing these challenges and associated opportunities, I apply to a CCI FP board position. My career offered me the opportunity to evolve in a large French group being a leader in its domain and committed to serve worldwide transitions and in particular the environmental one.

I enjoyed living in many other countries in Europe but also in other parts of the world. Throughout my professional career I held board positions in France, Italy, United Kingdom, Nordic countries and The United States. Most of these companies offer technological solutions serving the energy and environmental transitions.

I am proud to be the President of the Air Liquide Polska Management board for one year. My company serves the whole polish industrial activities : steel, copper and chemicals productions, agro-industrial players, pharmacy, welding, ... It is also through this knowledge that I have the ambition to serve Polish and French relationships as part of the CCI FP board of Directors.

Dear CCI FP members, I hope you will feel my real motivation to deliver energy and passion leveraging my network and my experience to further develop trade and industrial partnerships between Poland and France.

I really hope you will offer me the opportunity to join the CCI FP board of Directors. I am really looking forward to supporting the CCI FP as an active member of its organization.

Best regards

Xavier PONTONE

President of the Management Board of Air Liquide Polska Sp. z o.o



List od Xaviera PONTONE
Prezesa AIR LIQUIDE Polska Sp z o.o.

Podanie na stanowisko Członka Zarządu
Chambre de Commerce et d'industrie France Pologne

Szanowni Członkowie Chambre de Commerce et d'industrie France Pologne,

Francję i Polskę łączą wspólne wydarzenia w historii Europy. Niektóre z nich były przyjemne, inne były znacznie trudniejsze i bolesne. Między tymi dwoma krajami istnieje ścisły związek i to także od nas, obywateli Francji mieszkających w Polsce, zależy, jak będziemy je utrzymywać w przyszłości.

Utrzymywanie doskonałych więzi kulturowych i politycznych jest częścią misji ambasady francuskiej. Partnerstwo handlowe i współpraca muszą być zapoczątkowane wysiłkami dyplomatycznymi, jak również poprzez szerszą aktywizację przedsiębiorstw prywatnych różnej wielkości przy współpracy władz publicznych. „Chambre de Commerce et d'Industrie France Pologne” (CCI FP) powinna realizować tę istotną misję, której celem jest gromadzenie wszystkich interesariuszy i tworzenie odpowiednich warunków do podtrzymania i dalszego rozwoju interakcji gospodarczych między Francją a Polską.

Polska to „El Dorado” ze znaczącym wzrostem na tle hamującej Europy. Brexit pokazał, że Europa, którą znamy od dziesięcioleci, jest wciąż dość krucha. Po erozji swojej zachodniej części, Europa musi zareagować i wzmocnić swoje wschodnie kraje, co staje się warunkiem przetrwania. Fakt ten powinien doprowadzić do ogromnego zastrzyku w postaci wsparcia gospodarczego z zachodniej Europy do części po wschodniej stronie Odry. W konsekwencji wzmocni to także polską gospodarkę. Francuskie firmy mają tu do odegrania rolę jako wspierających Polską gospodarkę i wykorzystujących dodatkowe możliwości wynikające z tego geopolitycznego posunięcia. CCI FP powinno być katalizatorem służącym wspólnym sukcesom Polski i Francji.

Jeśli obecność Polski w Unii Europejskiej oznacza napływ świeżych pieniędzy do kraju, to rodzi także zobowiązania po stronie Polski. Transformacja energetyczna jest wyzwaniem ogólnoswiatowym; wyzwaniem także europejskim - szczególnie dla Polski. Miks energetyczny tego kraju musi ewoluować i przejść na bardziej zrównoważone i ekologiczne sposoby produkcji. Francja ma wiele kompetencji, aby wspierać Polskę w tej transformacji nie tylko dzięki swoim dużym firmom, ale także dzięki sieci dynamicznych i innowacyjnych małych i średnich

przedsiębiorstw. CCI FP musi kierować podmiotami publicznymi i prywatnymi z obu krajów, aby lepiej służyły naszym wspólnym interesom i działały na korzyść europejskiego zielonego ładu.

Rozwój Polski nie będzie pochodził tylko z dobrze wykształconej i tańszej siły roboczej. Jego rosnącej dojrzałości będzie musiała sprzyjać lepsza wydajność przemysłowa istniejąca już od wielu lat we Francji. Ta francuska wiedza powinna zostać wyeksportowana do Polski. Do nas, jako części CCI FP, należy promocja tego transferu najlepszych praktyk.

Widząc te wyzwania i związane z nimi możliwości, aplikuję na stanowisko w zarządzie CCI FP. Moja kariera dała mi możliwość rozwoju w dużej francuskiej grupie będącej liderem w swojej dziedzinie i zaangażowanej we wspieranie zmian na całym świecie, w szczególności w dziedzinie ochrony środowiska.

Czerpię satysfakcję z pracy w wielu różnych krajach Europy, ale także innych częściach świata. Moje obowiązki oferowały mi stanowiska w zarządach we Francji, Włoszech, Wielkiej Brytanii, krajach nordyckich i Stanach Zjednoczonych. Większość z tych firm oferuje rozwiązania technologiczne służące przemianom energetycznym i środowiskowym.

Jestem dumny z pełnienia funkcji Prezesa Zarządu Air Liquide Polska na przestrzeni ostatniego roku. Moja firma obsługuje całą polską działalność przemysłową: produkcję stali, miedzi i chemii, podmioty rolno-przemysłowe, farmację, spawalnictwo,... Również dzięki tej wiedzy mam ambicję wspierać relacje polsko-francuskie jako członek zarządu CCI FP.

Drodzy Członkowie CCI FP, mam nadzieję, że docenicie moją szczerą motywację, energię i pasję, możliwość wykorzystania mojej sieci kontaktów i doświadczenia celem dalszego rozwijania partnerstwa handlowego i przemysłowego między Polską a Francją.

Mam nadzieję, że dostanę możliwość dołączenia do zarządu CCI FP. Z niecierpliwością czekam na możliwość wsparcia CCI FP jako aktywny członek tej organizacji.

Z poważaniem

Xavier PONTONE

Prezes Zarządu Air Liquide Polska Sp. z o.o